

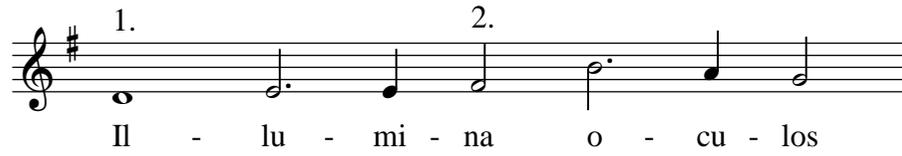
Illumina oculos meos

Giovanni Pierluigi da PALESTRINA

(um 1525-1594)

Canon trium vocum

1. 2.

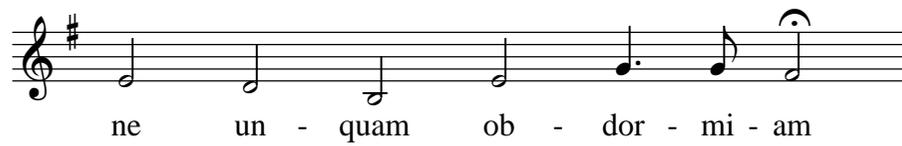


Il - lu - mi - na o - cu - los

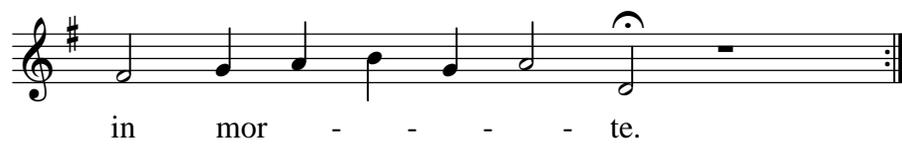
3.



me - - - - - os,



ne un - quam ob - dor - mi - am



in mor - - - - - te.

Psalmus XIII, 4

Illumina oculos meos

Canon trium vocum

Kanon dreier Stimmen

Illumina

Erleuchte

oculos meos

meine Augen*

ne unquam

damit niemals

(*wörtl.* nicht jemals)

obdormiam (*conj.*)

ich einschlafe

in morte.

im Tod.

Psalmus XIII, 4

Psalm 13, Vers 4

MF 210892

Erleuchte meine Augen,
dass ich nicht im Tod entschlafe.

Martin Luther

* die Augen erleuchten = Leben verleihen (Esra 9,8), und zwar
im psychischen wie im physischen Sinn (Hiob 17, 5 + 7)

Alfons Deissler
(*'Die Psalmen'*, Düsseldorf 1989)